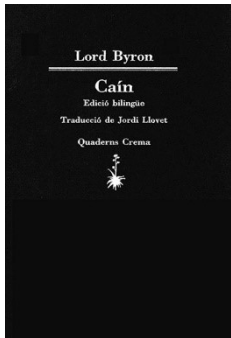


LORD BYRON



GUIA DE DOCUMENTS RECOMANATS 2024,
EN EL BICENTENARI DE LA SEVA MORT

Obres de Byron: poesia i teatre



[Caín : un misteri / Lord Byron ; traducció de Jordi Llovet](#)

**Topogràfic Biblioteca de Figueres:
T BYR**

Obra de teatre publicada el 1821. A *Caín*, Byron narra la història de Caín i Abel des del punt de vista de Caín. Edició bilingüe.

“Lord Byron, des de petit estava obsedit per la mort d'Abel a mans de Caín, i per l'odi i la lluita fratricida que desplega el relat bíblic. Byron en va escriure un poema dramàtic en tres actes, on mostra la indignitat del terrible càstig que se li va imposar. L'obra gira al voltant de la hipotètica llibertat humana, la moralitat i les cruels injustícies de Déu, junt amb la terrible angoixa de Caín, que es veu augmentada perquè no sap què és la mort. “ - Anna Ruiz Mestres

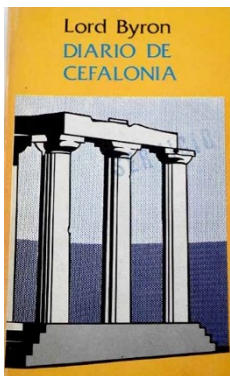


[Cartas y poesías mediterráneas : Península Ibérica, Malta, Albania, Grecia y Turquía, 1809-1811 / George Gordon Byron "Lord Byron" ; edición y traducción de Agustín Coletes Blanco](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

Les Cartes i poesies mediterrànies (1809-1811) de Lord Byron és una recopilació mai abans efectuada i una traducció al castellà, amb introducció, notes i índexs, de tots els escrits, en prosa i vers, que el jove Byron va començar i va concloure durant el transcurs d'un grand tour molt especial, que el va portar ara fa dos-cents anys per destinacions tan exòtiques llavors com la Península Ibèrica, Malta i, sobretot, unes nacions com Albània, Grècia i Turquia que formaven part de l'Imperi Otomà.

Es tracta de poesies de circumstàncies plenes de frescor i de fascinants cartes a familiars, amics i coneguts que ens parlen tant dels llocs visitats i la gent trobada com del mateix Byron, la seva vida sentimental i els seus problemes financers, les seves fílies i fòbies, les seves grandeses i misèries. Perquè a través de la seva lectura es trasllueix que el seu era també un viatge de maduració personal i formació d'una consciència cosmopolita, sense les que mai no hauria existit. de fet, gran part de la transgressora i personalíssima obra posterior al mateix que avui coneixem i admirem.



[Diario de Cefalonia y otros escritos / Lord Byron](#)

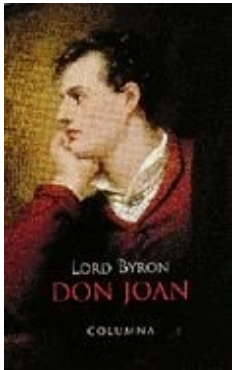
Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

Dins el romanticisme anglès, Byron ocupa un lloc especial. És considerat com el seu millor exponent i resulta la figura més coneguda de tot el moviment. La seva actitud és la d'un home que resumia en si mateix les qualitats essencials (almenys en l'aspecte extern) del romanticisme. Durant la seva vida va tenir gran renom i la seva fama no ha disminuït gaire des de llavors.

Goethe va dir d'ell: «És el geni més gran del segle. No és antic ni modern; és el present». Mazzini, per part seva, va afirmar: «Byron va donar valor europeu a la poesia anglesa. Va conduir el geni d'Anglaterra en pelegrinatge a través d'Europa».

Aquest pelegrinatge, que va culminar amb la seva aventura grega, suposava també un rebuig violent del calvinisme de la seva educació. Viatjà, en efecte, molt per l'estranger, i després de la dissolució del seu matrimoni abandonaria definitivament Anglaterra (1816). Després de romandre a Suïssa i Itàlia, on va fer

amistat amb Percy B. Shelley, es va traslladar a Grècia. Allí va morir de febre, lluitant per la independència del país. Al *Diari de Cefalònia* queda recollida gran part de la seva experiència grega. A més, al llibre s'hi ha inclòs una extensa selecció de la seva correspondència, on queda de manifest tota l'aventura humana i literària de George Gordon, Lord Byron (1788-1824).

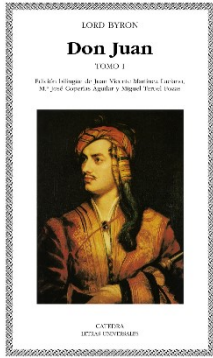


[Don Joan / Lord Byron ; traducció i pròleg d'Esteve Pujals](#)

Topogràfic Biblioteca de Figueres:
P BYR

Don Joan és un poema satíric basat en la llegenda de Don Joan. Lord Byron retrata Don Joan no com un faldiller, però sí com algú fàcilment seduït per les dones. És una variant de la forma èpica que el mateix Byron va qualificar de "sàtira".

Byron va completar 16 cants, deixant el cant 17 sense acabar a causa de la seva mort el 1824. Byron va afirmar que no tenia idees en la seva ment pel que fa al que succeiria en posteriors cants quan escrivia la seva obra. Quan els dos primers cants van ser publicats de forma anònima el 1819, el poema va ser criticat pel seu "contingut immoral", encara que va ser també molt popular.



[**Don Juan / Lord Byron ; edición bilingüe de Juan Vicente Martínez Luciano, Ma. José Coperías Aguilar y Miguel Teruel Pozas ; traducción de Pedro Ugalde**](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

Tot i l'aversion de Byron cap a molts dels poetes romàntics i del seu propi distanciament cap a gustos més classicistes és possiblement el poeta anglès que més s'identifica, almenys popularment, amb el romanticisme. Les múltiples relacions amoroses, els viatges, el suport a les causes revolucionàries, el caràcter orgullós i desafiament, acompanyat alhora d'un sentiment de destí tràgic, formen indubtablement la base de la seva llegenda romàntica. Don Joan no va ser només una aposta important per a la glòria literària, sinó que representava l'esforç de Byron per reformar el gust literari de l'època a favor de Pope. És també un intent de donar un cop contra la hipocresia i el tedi de la societat del moment i abanderar la gloriosa causa de la llibertat política i de pensament. Byron preveia i, en certa manera, desitjava la controvèrsia i l'oposició que va trobar.



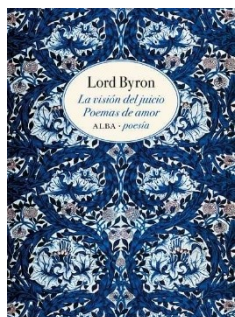
[**El Corsario y otros / Lord Byron**](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

Conté: *El Corsario, Lara, El Sitio de Corinto, Mazeppa*

El poema *El Corsari*, dividit en cants (com la *Divina Comèdia* de Dante), narra la història del corsari Conrad. Diu que en la seva joventut va ser rebutjat per la societat pels seus actes i la seva posterior guerra contra la humanitat (excepte les dones). En aquest conte de 180 pàgines emergeix la figura de l'heroi Byronic, "aquell home de la solitud i el misteri" que es percep a si mateix com un "malvat", un antiheroi.

Lara, Un conte, va ser publicat per primera vegada de manera anònima per Lord Byron el 1814. Aquest tràgic poema narratiu detalla el retorn del comte Lara a casa després d'haver passat uns anys viatjant a l'estranger. La història de la Lara continua mentre troba problemes amb els seus companys. En primer lloc, això porta a un duel que el comte Lara acaba guanyant i, a mesura que avança la història, també ha de lluitar tant amb amics com amb enemics. El comte Lara té èxit en la seva batalla contra tot pronòstic, fins que una nit es troba amb un gran grup i intenta lluitar contra ells. Malauradament, és ferit de mort en el procés i mor al final del poema.



[La Visión del juicio. Poemas de amor / Lord Byron ; traducción: José C. Vales](#)

[**Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya**](#)

La visió del judici (1821), considerada per H. Bloom com "la millor obra de lord Byron, amb permís de *Don Joan*", arrenca d'una polèmica. Byron tenia entre cella i cella el poeta Southey, a qui responsabilitzava d'encunyar l'expressió «La lliga de l'incest» per insultar-lo a ell i als seus amics, els Shelley. Com a venjança decideix parodiar lo poema on Southey narrava, amb grand cursileria, l'ascens al cel del rei Jorge III. Però un cop dispost el teatret paròdic a Byron se li van disparar els poders visionaris de manera que a més de calcinar la reputació de Southey va acabar per examinar el poder, la moral, l'art i l'ambició del seu temps. Inoblidable en la seva empenta, en el rigor de la denúncia i en la seva salvatge i maliciosa comicitat, *La visió del judici* (que presentem per primera vegada al lector espanyol en una versió anotada de José C. Vales) ens permet gaudir del seu talent per al poema llarg. Completa el volum una selecció significativa de la seva lírica breu, on recuperem el Byron més romàntic. Poemes dedicats majoritàriament a l'amor; encara que tractant-se de Byron l'amor pot adoptar formes molt variades: des de la galanteria més exquisida al macabre, passant per l'ardor, el nihilisme, la tendresa, o una inconforme nostàlgia.

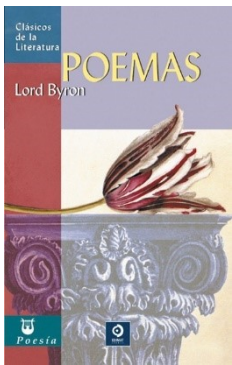


[Las Peregrinaciones de Childe Harold ; El Corsario / Lord Byron](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

Les peregrinacions de Childe Harold és un extens poema narratiu dividit en quatre cants, publicat entre 1812 i 1818.

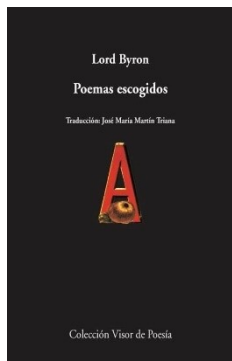
El poema es refereix als viatges i reflexions d'un jove desencisat del món, fastiguejat per una vida de plaers, que gaudeix dels paisatges de les terres per on va passant. És una expressió malenconiosa d'una generació farta de les guerres post revolucionàries i l'era napoleònica. En el títol apareix la paraula *childe*, nom donat en l'edat mitjana a Anglaterra als joves aspirants a cavallers.



[Poemas / Lord Byron](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

Els poemes seleccionats aquí pertanyen al primer període de la seva trajectòria com a poeta. L'exaltació de les passions, dominades per l'impuls amorós, la grandiloqüència i l'afectació, un meravellós llenguatge descriptiu subjectiu i un amor sense límits per la llibertat, caracteritzen aquesta meravellosa mostra poètica del primer Byron.



[Poemas escogidos / Lord Byron ; traducción: José María Martín Triana ; prólogo: Douglas Dunn](#)

Veure disponibilitat al catàlegs de les Biblioteques Públiques de Catalunya

Aquesta antologia reuneix totes aquelles poesies que han cimentat la fama perdurable de Lord Byron, incloent-hi alguns fragments de les seves obres majors, com són *Don Joan* i *Childe Harold*, els quals han aconseguit la categoria de poemes independents del context per al qual van ser creats.

Byron i el seu temps:

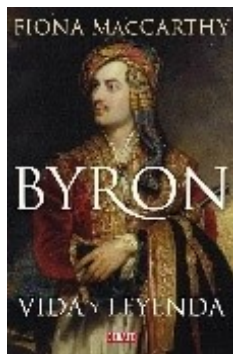
biografies, dietaris, epistolaris, antologies i crítica literària



[Byron / Giuseppe Tomasi di Lampedusa ; traducción del italiano de Romana Baena Bradaschia ; cronología y bibliografía de Domingo Rodríguez Romero](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

Lampedusa, sempre reticent a escriure, va ser, en canvi, pròdig a llegir. Mostra personalíssima d'aquest talent lector és aquest retrat de Byron com a jove poeta ficat a cadell heroi. Al marge de la crítica literària i de l'especulació teòrica, se'ns ofereix un exercici de lectura traspasat d'ironia, penetració i sentit de l'humor, qualitats que Lampedusa apreciava als escriptors i lletres anglesos. Aquest sicilià que s'enyorava de la seva illa, va trobar a la biografia de Byron la professió del culte amor-odi cap a la terra materna i, a les seves obres, el desencís que il·lustra l'efímer de la glòria literària i de la condició humana. Afinitat, identificació, agermanament, és a dir, la forma més plaent i lliure de llegir.



[**Byron : vida y leyenda / Fiona MacCarthy ; traducción de Pablo Hermida Lazcano, Teófilo de Lozoya y Juan Rabasseda Gascón**](#)

**Topogràfic Biblioteca de Figueres:
820 Byron MAC**

Per primera vegada en castellà, la gran biografia de lord Byron en el bicentenari de la seva mort.

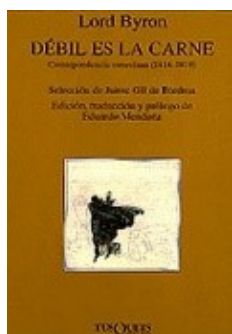
Fiona MacCarthy supera tots els esculls possibles després d'haver-se submergit en tota mena d'arxius, com els del seu editor, John Murray, la font de correspondència més gran, objectes i manuscrits, alguns inèdits, de l'autor. La seva profunda tasca de recerca en fa la més ambiciosa, completa i precisa biografia del bard anglès.



[**Byron in love / Edna O'Brien ; traducción de Amado Diéguez**](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

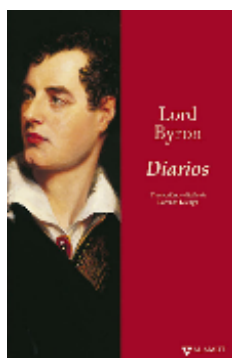
Lord Byron, feia un metre setanta-cinc, tenia una malformació al peu dret, els cabells castanys, una pal·lidesa sorprenent, dents com perles, ulls grisos ribetejats per pestanyes fosques i un encant al que ni dones ni homes podien resistir-se. En ell tot era paradoxal: era introvertit i extrovertit, maco i deforme, seriós i graciós, malbaratador i, de vegades, mesquí, i posseïa una intel·ligència ferotge però engabiada a la màgia i la malícia d'un nen. A més, era un gran poeta, encara que, com ell mateix ens recorda, la poesia és un talent diferent i té poc a veure amb la vida individual del seu creador. Poeta errant, geni amoral, al marge de les convencions socials, Lord Byron simbolitza la unió indissoluble entre existència i creació. El seu tràgic final va culminar una vida plena d'heroisme, excés i rebel·lia.



[**Débil es la carne : correspondencia veneciana 1816-1819 / Lord Byron ; selección de Jaime Gil de Biedma ; edición, traducción y prólogo de Eduardo Mendoza**](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

Aquest és un llibre inusual, pel seu contingut, i perquè en la seva elaboració hi han participat, a més de Byron, dos escriptors de gran prestigi: Jaime Gil de Biedma i Eduardo Mendoza. En efecte, de la ingent correspondència del primer, el poeta Jaime Gil de Biedma va fer una selecció molt personal, que es proposava traduir i perllongar. La seva mort, ocorreguda el 1991, li va impedir dur a terme aquest projecte, que anys més tard va reprendre el novel·lista Eduardo Mendoza. D'aquest és la magnífica traducció de les cartes, així com el pròleg, que permet emprendre la lectura d'aquest document excepcional i captivant amb una imatge cabal de la figura de George Gordon Byron (1788-1824), el gran poeta del romanticisme anglès, i de les circumstàncies personals i històriques en què s'inscriu aquesta fracció de la seva correspondència.



[**Diarios / Lord Byron ; traducción, introducción y notas de Lorenzo Luengo**](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya



També disponible a Bibliodigital

Celebrat per l'aristocràcia liberal com el poeta del moment, envejat pels seus rivals literaris, secretament angoixat per la relació que manté amb la seva germana, Byron inicia la redacció dels seus diaris per evitar que els detalls més escabrosos de la seva vida amorosa es filtrin a la seva obra poètica. Escrits al llarg de més d'una dècada, des de la seva meteòrica fama al Londres de la Regència, el seu exili (després de les sospites d'incest i un turbulent procés de divorci) a la malenconiosa Suïssa i la Itàlia revolucionària, fins al final a Missolonghi com a líder del moviment independentista grec, els seus diaris íntims i els seus quaderns

de memòries juvenils, traduïts íntegrament per primera vegada al castellà, ofereixen un testimoni únic que ens torna al Byron més autèntic i actual.

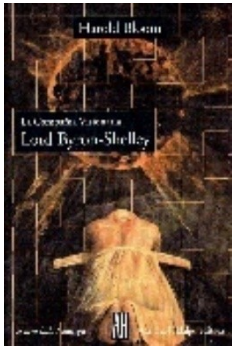


[El Mundo roto : tres epistolarios románticos / Lord Byron, John Keats, Mary & Percy Shelley ; edición y traducción de Gonzalo Torné](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

Lord Byron, Percy Shelley i John Keats formen una trinitat inseparable a la literatura anglesa de principis del segle XIX: són els principals exponents de la segona generació de poetes romàntics, van tenir una vida curta, aventurera i intensa, i la seva obra ha transcendit el pas del temps, unida i dirigida pel fil invisible de l'amor. Un amor, és clar, romàntic –això és, apassionat, visceral, idealitzador–, que no només emana de la seva producció poètica, sinó que també s'entreveu en la seva correspondència, cosa que confirma fins a quin punt l'amor no era per a ells una simple fantasia afectiva o un exercici intel·lectual, sinó el motor de la vida. De tots tres, és Lord Byron qui va tenir una producció epistolar més cabalosa: les seves cartes es reparteixen entre un gran nombre d'amigues, amants i conquestes frustrades, i sempre estan inflamades per la passió. Les cartes d'amor de Keats es repleguen cap a una sola protagonista constant, la seva veïna Fanny Browne, a qui progressivament dirigeix més gelosia i exigències; per la seva banda, la correspondència entre els Shelley (més extensa la de Mary que la de Percy) es desenvolupa en el to propi de l'amor consumat i durador, encara que no per això traspuen menys intensitat i dolor.

Aquesta és una antologia pionera, ja que mai abans no s'havia recollit la correspondència de les figures principals d'aquesta generació en un sol volum; una mostra precisa –seleccionada i traduïda per Gonzalo Torné– que ens ajuda a comprendre què era l'amor per a ells: de quines formes ho expressaven, quin espai tenia a la seva vida i com, malgrat morir els tres massa joves, ha estat el amor allò que els ha obert les portes a la immortalitat.

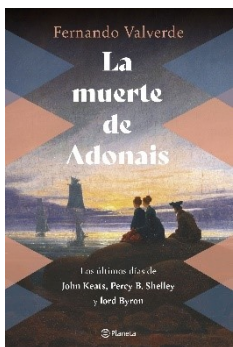


[La Compañía Visionaria : Lord Byron-Shelley / Harold Bloom ; ilustraciones de William Blake](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

“Des de Samuel Johnson, cap crític en llengua anglesa ha estat més prolífic que Harold Bloom. És autor de les introduccions d'uns cinc-cents volums de la Chelsea House Library of Literary Criticism, col·lecció de la qual és editor general, i ha escrit més de vint llibres, entre els quals un dels més coneguts és La Compañía Visionaria (1961), que va ajudar a tornar la poesia romàntica anglesa al cànon i als programes universitaris de literatura.” Antonio Weiss, The Paris Review, 1990.

Amb aquest volum dedicat a l'anàlisi de la poesia de Lord Byron i Percy Shelley, Adriana Hidalgo editora continua la publicació integral de La Compañía Visionària, iniciada amb el tom corresponent a William Blake. La monumental obra de Bloom resulta indispensable per a la comprensió del Romanticisme com a moviment poètic i vital sorgit a la llum de les grans Revolucions dels segles XVIII i XIX.

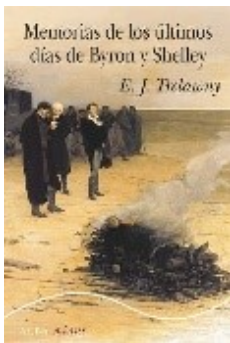


[La Muerte de Adonais : los últimos días de John Keats, Percy B. Shelley y lord Byron / Fernando Valverde](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

Entre l'hivern del 1821 i la primavera del 1824, van morir John Keats, Percy Bysse Shelley i lord Byron, la segona generació del Romanticisme anglès. En la seva persecució de la bellesa i de la mort, escapant de la conservadora Anglaterra, van trobar allò sublim en una terra de mar i de misteri, Itàlia, on van descobrir que el triomf de la poesia era la mort. Cap d'ells va saber què era complir 40 anys. Tots tres van ambicionar l'amor i la glòria literària, però un

passat carregat d'ombres els perseguiria fins al final de la seva desgràcia. El professor Fernando Valverde ha construït un relat apassionant que ens convida a compartir aquests anys finals —amb les seves inquietuds, desvetllaments i emoció— amb els tres grans protagonistes. El resultat és un relat de no-ficció, literari i exquisit, que és, sens dubte, també un commovedor tribut a l'amor a la poesia i als llibres.

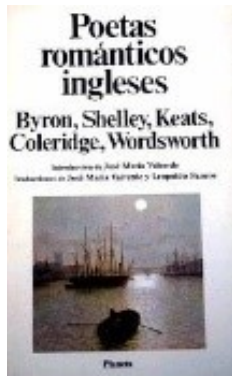


[**Memorias de los últimos días de Byron y Shelley / E. J. Trelawny ; introducción y notas J. E. Morpurgo ; traducción Catalina Martínez Muñoz**](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

«Byron em va demanar que li reservés el crani, però en recordar que abans havia fet servir un altre crani per beure, vaig decidir que el de Shelley no seria objecte de semblant profanació.»

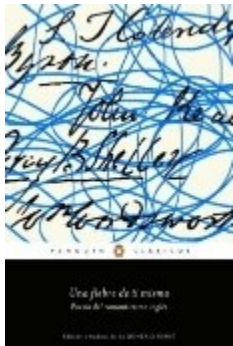
E. J. Trelawny, marí, potser pirata, escriptor i aventurer, encarnació errant de l'heroi byronià i rendit entusiasta del geni de Shelley, va viure al costat dels dos poetes els seus últims dies, dels quals aquestes Memòries (1858) són una crònica privilegiada. Trelawny va descobrir i va incinerar el cos de Shelley a la platja de Massa, i sempre va guardar tribut a la seva delicadesa i generositat; va vetllar més tard el cadàver de Byron a Mesolongi, i va aprofitar l'ocasió per inspeccionar de prop els misteris de la coixesa. «Conèixer personalment un escriptor suposa sovint la destrucció de la il·lusió que les seves obres han creat» i, si això no va ser aplicable al «bard somiador» de Shelley, sí que va ser la lliçó apresada en el cas de Byron, del qual aquest testimoni ofereix un retrat feridor i desmitificador. En una barreja insòlita de llibre de viatges, història èpica (inclosa l'expedició en suport de la Guerra d'Independència Grega, i una llarga estada amb un líder guerriller en una cova excavada en una paret vertical de la muntanya Parnàs), estudi psicològic i biografia d'artista, les Memòries de Trelawny són tant un viu document com un original afany de creació literària.



[Poetas románticos ingleses : Byron, Shelley, Keats, Coleridge, Wordsworth / introducción de José María Valverde ; traducciones de José María Valverde y Leopoldo Panero](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

Una breu antologia de poesia romàntica anglesa publicada, per primer cop, fa més d'una dècada. A la selecció original s'hi sumen els textos originals. El resultat és una edició bilingüe que presenta els versos dels millors poetes del romanticisme anglès (Wordsworth, Coleridge, Byron, Shelley o Keats) enfrontats a les traduccions de dos grans poetes Leopold, José María Valverde i Leopoldo Panero. Una lectura imprescindible.



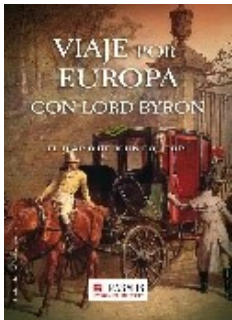
[Una fiebre de ti mismo : poesía del romanticismo inglés / traducción e introducción de Gonzalo Torné](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

Una antologia que reuneix els grans noms del romanticisme anglès. Wordsworth, Coleridge, Lord Byron, Shelley i Keats constitueixen una seqüència que sota el nom de poesia romàntica anglesa es pot citar al costat del teatre grec o de la novel·la russa com un dels cims indiscutibles de l'esperit humà, i del qual cap lector inquiet s'hauria de privar.

Escrits a la cruïlla d'un absolutisme que es resisteix a esvaïr-se i una revolució liberal que no acaba de quallar, i amb un ànim incapaç de confiar en promeses divines però que no pot deixar de veure un halo de transcendència a la natura, aquests poemes són exemples de tensió humana i d'indagació expressiva. Les

sensuals meditacions de Wordsworth sobre la caducitat i el temps, els paisatges gelats i màgics de Coleridge, l'altivesa revolucionària -en la política i al cor- de Byron, les prodigioses i exquisides odes de Keats i els desviaments visionaris de Shelley, de qui recollim la seva obra mestra, *El triomf de la vida*, concorren a les lluminoses pàgines d'un llibre que serveix en noves traduccions de Gonzalo Torné un conjunt de poemes sense els quals la humanitat no seria la mateixa.



[Viaje por Europa con Lord Byron : el diario de sir John William Polidori / traducción de Carlos Vendrell](#)

Veure disponibilitat al catàlegs de les Biblioteques Públiques de Catalunya

Un document evocador per conèixer de primera mà una època irrepètible de la història cultural: la dels escriptors romàntics encapçalats per Lord Byron.

Només es coneix de Polidori, metge i secretari ocasional de Lord Byron, el seu cèlebre relat "El vampir", sorgit de la mítica trobada d'un grup de personalitats a Villa Diodati en què van ser inventats alguns dels personatges de ficció que més joc anaven a donar a la literatura i el cinema dels temps futurs. Polidori no va arribar a desenvolupar la carrera literària a què aspirava per una mort molt primerenca.

Byron com a inspiració:

òpera, cinema, música, còmic i narrativa



[I Due Foscari : Tragedia lirica in tre atti = Lyric tragedy in three acts = Lyrische Tragödie in drei Akten = Tragédie lyrique en trois actes / Giuseppe Verdi \(1813-1901\) ; libretto by Francesco Maria Piave ; after 'The Two Foscari' by Lord Byron, Editore Casa Ricordi, Milano](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

I due Foscari és una òpera en tres actes composta per Giuseppe Verdi sobre un llibret de Francesco Maria Piave, basat en la novel·la *The Two Foscari* de Lord Byron. Va ser estrenada al Teatro Argentina de Roma el 3 de novembre 1844 i fou la segona òpera estrenada al Liceu, l'any 1847.



[El Caballo de Lord Byron / Vanessa Pérez-Sauquillo ; ilustraciones de María Espejo](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

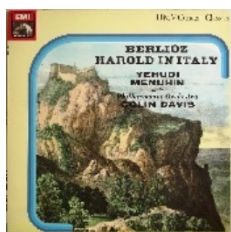
 **També disponible a Bibliodigital**

Des de la seva làmpada, un poderós geni ens explica aquesta sorprenent història on la realitat es creua amb la màgia...

Marco està fascinat amb el poeta que viurà al palau on treballen els seus pares. Es diu Lord Byron i porta una barca plena d'animals! Micos, guineus, ocells...

Quina alegria quan Lord Byron li diu que la seva filla Allegra hi passarà uns mesos, així no s'avorrirà entre tants adults!

En un estiu lluminós i inoblidable, Marco descobrirà amb Allegra els passadissos secrets del palau venecià; junts buscaran tresors i se sorprendran amb els extraordinaris objectes que guarda el poeta en baguls i caixes. Però les aventures també poden portar desventures, i la màgia pot resultar perillosa.



[Harold en Italia, op. 16 ; Reverie y Caprice, op. 8 / Héctor Berlioz ; Philharmonia Orchestra ; Colin Davis, director \[1a obra\] ; John Pritchard, director \[2a obra\] ; Sir Yehudi Menuhin, viola y violín \[2a obra\]](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

 També disponible a Bibliodigital

Harold en Itàlia és una obra en quatre moviments, tranquil·la i poètica. Inclou una important i innovadora part per a viola — un ombrívol i evocador instrument que sovint té un paper secundari en la textura orquestral, però que en altres casos s'empra per a expressar un caràcter dramàtic o una personalitat malencònica.

El poema *Childe Harold's Pilgrimage* de Lord Byron va ser l'inspirador del caràcter de Harold. El poema és un fragment èpic amb un heroi romàntic prototípic com a protagonista. Berlioz va escriure, « La meua intenció era la de compondre una sèrie d'escenes orquestrals, en les quals la viola solista s'involucraria com un participant més o menys actiu, però mantenint el seu propi caràcter. Situant-la al mig de les memòries poètiques tretes dels meus vagarejos pels Abruzzi, vaig voler fer de la viola una mena de somniador melancòlic a la manera del Childe-Harold de Byron. »



[Remando al viento / una película de Gonzalo Suárez](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

Dos poetes anglesos, Mary Shelley i Lord Byron, es veuen obligats a fugir d'Anglaterra. Durant el viatge, Mary recorda com va conèixer a casa del seu pare adoptiu el jove i apassionat poeta Shelley, com el va estimar i com es va escapolar amb ell. També evoca una cita amb Byron a Suïssa. Però, sobretot, rememora una nit de novembre de 1816 durant la qual, mentre els seus amics contaven històries de terror, ella donava a llum el llegendari monstre de Frankenstein.

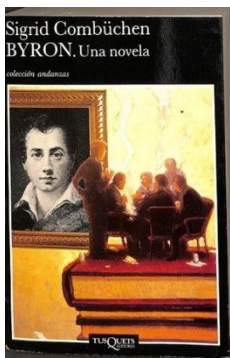


[Suite Romántica : Goethe, Byron, m Walter, Scott / Mauricio Wiesenthal](#)

Veure disponibilitat al catàleg de les Biblioteques Públiques de Catalunya

Si per alguna cosa es caracteritza el Romanticisme és per la fascinació contínua pels paradisos de l'extravagància i el deliri, per la recerca eterna del pintoresc en l'estètic i el terrible en l'ètic. I, sens dubte, les tres figures que componen aquesta Suite romàntica –Goethe, Lord Byron i Walter Scott– expressen, en totes les direccions imaginables, l'esperit, els llums i les ombres del moviment. Mestres en l'art d'escriure i crear caràcters literaris, poemes, romanços i històries no representen la versió més fosca, diabòlica i sinistra del Romanticisme, però comparteixen afinitats que permeten agrupar-los com els temes d'un concert. Goethe, lord Byron i Walter Scott s'han convertit amb el temps, a més a més, d'acord amb el gust romàntic, en déus colossals, en mites. Per això, Maurici

Wiesenthal dedica una sonata, una suite, un divertiment, una simfonia, un allegro, un scherzo o un simple impromptu a cadascun, dotant al mateix temps les seves biografies de música, literatura i raó crítica; acceptant allò que tenen de llegenda, però a la llum de l'esperit humanista que caracteritza l'autor, juntament amb la seva ploma literària brillant, perquè puguin ser reconeguts com el que són: monuments de l'art i la civilització. Així, Wiesenthal se'ns mostra una vegada més, i com sempre, guardià de la memòria, en tant que va unida a l'emoció i al sentiment.



[Byron : una novela / Sigrid Combuchen ; traducido del sueco por Jesús Pardo Santayana](#)

**Topogràfic Biblioteca de Figueres:
M N COM**

En una nit de l'estiu de 1938, va ser violada la tomba on jau embalsamat el gran poeta anglès Byron, mort el 1824, per cinc membres de la Byron Society. Aquest estrany grup de byronians entusiastes, per celebrar el 150è aniversari del naixement del poeta, havia decidit investigar tota la veritat sobre certs aspectes encara foscos de la seva vida. A partir d'aquest fet real, l'únic a tota la novel·la l'autora ha anat teixint, al llarg de diversos anys de treball, les brillants i divertides històries que cadascun d'aquests violadors de tomba no només van formulant al voltant del personatge fascinant de Byron, sinó que va determinant la seva pròpia vida i la seva pròpia visió de la realitat. Aquests personatges viuen l'inquietant període dels anys trenta a l'Europa de preguerra, però el llunyà Byron els serveix de punt de referència per a la seva conducta, les seves reflexions i les seves decisions.

Guia tancada el 21 de juny de 2024. Biblioteca Fages de Climent, Figueres.